

شرائط اشترا و اعلان

استانبرل ايمره سزلكى بر يوقى عثماني پراسى اتى ايفى ۸۰، لشره ايمره
وسه ايمره براب سزلكى ۲۶۰، اتى ايفى ۱۴۰، فريشتر - برنسوس ۲۰
بارده

دردنخی حيفهده مشدرج اعلانلک بهر سطرندن بر غروش تکرارى حالده
بکرى ياره وياقه وشرک وامور سرافيه اعلانلرلک بهر سطرندون بش وحوادث
صرهسنده نشر ايديرلک چک اعلانلک متبايلک بهر سطرندن کدک بش غروش
التور.

بازاردن معاد هر کون نشر اولنور عثمانی غزمسيدر

اجمال

انکلتزه پارلمنتوسنک تکرار اجتهای
کچن بخشبه کونی شایان دقت بر حالده موقعه
گفتدر. زیر پارلمنتویم اجتهاده (هارتلول)
انتخابنده غلادستونک قزاندنی موفقی
خبر المیشدی، واقعا موسیو غلادستونک
موفقی واقعسی اداره حکومتی تشکیل
ایدن سالیسوری طرفدارنیه غلادستونه
قازنی بولون ریجی خصم کیشمش اولان
موسیو یارله طبیی زیاده تاثیر ایدر، بو
ایسه پارلمنتونک اجتهاسنده اثر نشته
براقصم.

غلادستون موفقیته محافظهکار اولان
اوراق حوادث طبیی اهمیتز برافق
استبرک هارتلول انتخابک موفقیته سایله
میجفی، غلادستونک آغاب ایدلسی عمله
منوفقه، بعضی مطالب خصوصاً بری وعد
ایلمکدن نشات ایستدکی سولمیشتر ایسه
ینه انتخابدکی اهمیتی تماماً ازایله موفقی
اوله مامشلدرد.

ایزلانده مشلشی قشندده موسیو
غلادستونک افکاری نمیر کرده بولسیدنی
بولون هر کجیه معلومدر، بنا علیه ظن
ایلوریزک غلادستونک هارتلولمکی قزاندنی
آغاب انکلتزه افکار عمومی سنک ایرلانده
مسئله دنه دایر غلادستونده موجود افکاره
مطابق بولسندن نشات ایلور. ذاتاً مسئله
هاسکی نقطه نظر دن تدقیق اولسبه هب
شوچیت مرتبه بداهتله واصل اولش ایلور.
ایسته انکلتزه پارلمنتو سی شوبه بر تاثیر
تختده اولور کچن بخشبه کونی مذاکره
بدا ایتمشدر.

کچن بخشبه کونی فرانسه مجلس
میوانسند جیران ایدن مذاکرات دخی
شایان دقت کوریلور.

اول امرده موسیو برنس پرنس درانیغ
۱۸۸۵ سنهسنده (نیز) هرلنده سربس
سیروسفاشنه متعلق اولورق عقد اولسان
معاهده مامدن بحث ایتمشدر، موسیو الیه بنفند
معاهده مامک ۲۶ نجی بندنده نیز نهرلنده
بالجه دول موجوده سنجافنی حامل سفای
ایچون سیروسف سربس اولدنی مصر
بولسیدنی حالده اقزای جنوبی انکلیز
شرکتک مذکور هرده سیروسف آرزو
سنده بولان سفایه مخالفت آرزوسنده
بولسندن مغایر عهدنامه اولدنی تصریح
ایله بو خصوصه خارجیه ناظر اندن اشخاص
استمش، ناظر مثالیله دخی انکلتزه
منعقد معاهده مامه احکانه توفیق حرکت
ایدهجکده شبه ایتمک موافق مجبورای
اولدنی بیان ایتمشدر.

توضیحات

عسکری

میت شاهانه

فتیش عسکری قومیسینون عالیسی
اعضاسندن فریق سعادتلو عی الدین باشا
حضرتلرینک یاوران حضرت شهریار
سلک جلینله انضایی

اثر بدیع، باخترع جدید، بر کشف مفید
حصوله کاسه درحال اسرع اوقانده احسن
وسائله جالب اولورق سایه شاهانلنده
ملکتکمز دخی اولدیمیه کارکاه تعلیق وروز
اولور.
علا هت شهریارلاری سایهسنده درک
بولون مالک شاهانلنده مکاتب ابتدائیه
موجود اولسدرق برقریه، مکاتب رشديه
بولندق بر قضا و مکاتب اعادیه بایلمسدر
برسناجق قلمشدر. هله ولایت مرکز لنده
مکاتب مذکور مدن معاد تجارت وزراعت
وصنت ایچون نیجه مکاتب عالیه تأسیس
بولمشدرک مکاتب مذکور مدن هرری
سعادت حالیه وسلاطت ایتمک برر شاهد
برقولمیدر.

باخت سلطنت سنبه لنده درحات
مختلفه اولورق ذاتاً موجود اولان
مکتسندن هرری بد مؤید ملوکاهلریه
اصلاح ایدلرک منهای مراب مکلیته
ایصال اولندقدن حقوق، ملکه، تجارت
هندسه، ملکه، ملکه کیچیه مکاتب عالی وتمدادی ناقل
مکتبی، کیچیه مکاتب عالی وتمدادی ناقل
دخا برچونک مکاتب ابتدائیه ورشده واعادیه
هب بالذات جانب سخی الجواب هاونلرندن
تأسیس بولمشدر.

بولون سایه معارفی طل الیه لنده
بالکر بایشینده موجود اولان مکاتب
عالیه اوتوزی تجارز ایلمشدر.
ترسیه نسوان امریهی دخی نظر
هاونلرندن دور طولمیرق اثاث ایچون
هریهره مدرسه مکمل مکثیر آچیلش
ونسوان ایچون دخی شفت نشان دیشانی
احداث بولمشدر.

ارباب معارف حقدقه اربابان بوردقاری
اتفاق توشیکلانه ترسیه کیتخانه عثمانيز
عصر معرفت قلاطونسنده لنده الکریده
آثار ایله تزیین اولمشدر.

نوع عدالت کماله الاشراف قزاقه لند
هرکوشه ملکی سبدر وجود و عاطفت شامه
الافاق شاهانلریه صوف بنیوس مستغنی
اولدنی. بورد جلیل هاونلرندن نگاه
شفقت و مرحمت تاجدارلرندن مطبوعات
دخی اوزاق طولمیرق خدمه مطبوعات
عمومی هرکون متدار عواطف نامتاهیلری
بولمشدر.

عواطف شاهانلریه سایهسنده درک
مطبوعات کوندن ککونه تراید ایتمکده
اولدنی کال انجای ایله کوریلور.
مطبوعات قشندکی علونجانب
شهریارلرندن «تروت» قولری دخی تاوم
ظهورنده زبور سنامه افتخار ایلدنی «تروت»
لفظ جلیله لال الفصا و اقبال اولش
والی الان دوام انتشاری بهن عواطف
سبه تأمین ایتمکده بولمشدر. توجهات
عالیه بینشاهانلریه انشا الله اوچمه سداقت
الی مانا الله دوام ایدمک و رضای محاسن
ارتضای اهورلری الی الاید اقدس آمال
اتخاذ ایلمکده.

فاتحه کلامز دعای پادشاهی اولدنی کی
خاتم مزاین زهدی پادشاهی اولمه هر زمان
وردنایز اولان (پادشاه چوق باشا) دعای
تکرار علی التکرار رف برکزه کردکار ایدرک
ترطیب لسان عبودیت ایلر.

پادشاه چوق یاشا

صمت جهتی دخی آریجه نظر اهمیت
و اعتباره الترق تشویق هوروان مقصدیه
نشانلر تأسیس اولنش وسایه عاطفت
پادشاهلرینه کرک باخت سلطنته وکرک
ولایتیه نیجه دستکاهلر وجود کلندر.
ملک ونیمه شاهانلریک اکال مسو.
دینتری ایچون دنیاتک هاسکی جهتده بر

حصر حیات اینسهر بنه الی الاید عاجز
قاه جعفرلدر.
ارشادات حکمانه طل الیه لریه اصول
اداره ملک داخله امن و عدالت و خارجاً
حسن سیاست کی ایکی اساس متبیه استناد
ایدرلرک دول علیتری دول معظمه ملک
الکنازلی صرهسنه کیشمش وصیت و شهرت
عدالتی آفاق طولورق ذات حضرت
پادشاهلری بحب یونانیان اولمشدر.

رشت افزای اعصار سابقه و غیظه
فرمای ادوار لاحقه اولان شو عصر
مسند مختصر هاونلرنده شجاعت اداره
دولندن هیچ برشبه بوقدرک ذات حضرت
شهریارلرینک هم عالی تحددکارلریه
ناقل اصلاحات و تنسیقات اولماش
اولسون.

هله اجرای عدالت قضیه سنک هر درلو
خللندن مصونیتی و بلااستنا کافه ترسیه
شهریارلرینک نعمت عدالت ایله متن
اولسی خصوصاً اجل مقصد قزاقه لری
اولسیه تنسیق اداره ایله اولامور عدلندن
باشلانلش و تنظیم بیوریلان قوانین حاله
سایهسنده محاکمه استقلال و برلرک حقوق
عادل جفا امنیت الله ایتمشدر.

امور عسکریه جهتده ایسه مکلفیت
عسکریه اسلم قواعد ایله تنظیم واردلور
تنسیق و قوای عسکریه تزید و عساکر
شاهانلری نواصول اسلحه ایله تسلیح
اولنش و هر جهتده استحکامات جسمیه
ومتبیه انشا اولورق استحکامات مذکورده
احسن صور اوزره تمیز قلمشدرک
بولون دول علیلرینک موجود اولان
اسباب سلطنتیه هیچ بر طرفدن احترازی
قلامشدر.

اسباب سلطون مجربه دخی رسیده حد
کال اویسار اولان قضاصلک الی یارلاخی
هرایک صنفه منسوب اولان اسرا وضابطان
عثمانیه اورویالریک بیلله مقبوضی اوله جق
بر اقدار ایله تمیز ایلمشدر.

امور ناهیه نقل کلام ایدیلر سجالوس
هاونلرندن بری ییلان شندورفر، لجانلر،
یوللر، کوریلر، کیدلر کی تجارت عثمانیه
آغاجا اولان نیجه فواید وجود کلندرک
انلرک تعداد واحصانه مقصدز، نده
تقدیریه دایر سوز سولمک حدمدر.

عاسم فعلا تخریفات ایلمشدر سایهسنده
درک اداره دول قشندده اورویالریک حاصل
ایستدکی امنیت اوزرینه اورویالک اعظم
اصحاب تروتی کلکتزه کلندک، هیچ بر
نامتایست طلب ایچیمه کر سربایلریه امور
نافعه بولنده اشار ایتمک ایچون یکدیگرلریه
مسابقه ایلمکده درلر.

ایسته بواسطه سایهسنده درک ملکتکمزده
تجارت وزراعت بر بنفقه رونق پیدا ایتمش
تروت ملیه یوماً یوماً تراید ایتمکده
بولمشدر.

صمت جهتی دخی آریجه نظر اهمیت
و اعتباره الترق تشویق هوروان مقصدیه
نشانلر تأسیس اولنش وسایه عاطفت
پادشاهلرینه کرک باخت سلطنته وکرک
ولایتیه نیجه دستکاهلر وجود کلندر.
ملک ونیمه شاهانلریک اکال مسو.
دینتری ایچون دنیاتک هاسکی جهتده بر

عرض شکران و تحمید نعمت

جناب خالق کون و مکان و مبدع زمین
و آسمان و رفیع بنیاد کرسی، خلافت نبویه
و ابریکه پیرای سلطنت عثمانیه پادشاه مالیکور
و شهنشاه عواطفکتره ولی نعمت عالم سلطان
(عبدالجید) خان اشدن حضرتلریه مدام
الدوران سرب آزاری شوک و شادان بیورسون.
آمین مجرمه جمیع الانبیاء والمرسلین.

بر مقتضای حکمت بالغه ربانیه و قضای
قلم احکام سبحانیه سالنامه عالم حاوی اولدنی
صفاً نامسدوددن غنیمتک طهوری
اعتباریه دونکی کون اوچنی سنه مخصوص
اولان حیفیگی ملی ایدرک بولون دردنجی
سنه مخصوص اولان حیفیگی ایتمشدر.

نسخ جریده مرک بولونه قدر تشکیل
ایستدکی مجموعه دلالتله عالمیه معلوم اولدنی
اوزره مبدا انتشار مدبری کدراان ایدن
سین نله طر قشده اخس آمال دشتیستمال
ملوکاهلری حصول سعادت ملک و دولندن
عزت اولان پادشاهلر اقدیم حضرتلریک
آرزوی جلیل هاونلرینه توفیق حرکت
مسلك متخذهن اولش و بوندن بولنده
اوطریق صداقت و عبودیتده دوائز اقدس
آمال واقدم و طاعتنزدن بولمشدر.

اورشاهراه سلامتدرک سالکدرینک
جیاهی مطالع شمس سعادتدر.

اوجاده استقامندن اغراف ایدلرک
دلیل راهی ایسه غراب خانه خراب اولوب
واصل اوله بقدری نقطه دخی قمر ججم
ضالاندر.

جناب حق یوز بیک شکر بزرعصرده
بولیوردرک عصره صره حقیقی ستر ایتمک
چالیشمق ککونی چامورله صیوانه
صاواشمق قیلنددر.

پوزمان سعد اقتراده خیره ساز عیون
اولی الیصار اولان قضاصلک الی یارلاخی
بولک عصرک بولک پادشاهی و علی العموم
اسلامیان و علی الخصوص عثمانیان الی بولک
سایه و دینی دولتی سون ارباب صدق
و استقامتک میشدل آگاهی اولان فخر.

الملك سلطان (عبدالجید) خان اقدیم
حضرتلریک اجراء آستینه خوراهلریدرک
بولون او شهریر تاج اقتدار و صاحب
حکمت و وقار کی نجه بوردن دولالت
ترقی کترلریه سایهسنده نامت شهریارلری
شرقیه میاهی اولان قوم مسعود عثمانی
طریق فیض رفیق ترقی وکلنددر بر سرعت
رقیه ایله لایق قطع مراحل ایتمکده
وسایه هاولایه طل الیه لریه قریباً تمام
شاهانلریک رشت آورقزار ایدن اوله جی
ایجادک بیللمسلی بولمشدر.

تخت تالیخت عثمانی وجود عالمود
شهریارلریه عسود طاق برین ایتمکدری
کوندیری ذات مالکک سبات شاهانلری
آناهالیل و اطراف لیسار اوقات هاونلری
همیه ملک و تیمارلریک و موسومونتی
استحصاله و قف ایلدرک دولت ایدن مدت
علیه لری اوروا دول معظمه سنه قازنی
جدا تمیز و تمیز ایتمشدر.

زیر جناح عدل و ارفاته النجا ایدن
اقوام مختلفه هرکون ششمعلی برسرورله
جلوساز ساحه بروز اولان نم و عواطف
نامتاهیلرینک انضایی شکری خصوصه
نشانلرینک

مطبعه و محل ادارسی

غلطده بولک ملت خاندنه اوست قانده ۶۰ سرولی دائرة مخصوصه در.
JOURNAL TURC SERVET GALATA, GRAND MILLET HAN N° 60
بر هفتدن زیاده کونی کیشمق نومرولک هر نسخی ایکی غروشدر.

آثار ادبیه و فنییه و منافع عامیه متضمن غررات و مقالات مع المنویبه
قبول ودرج اولسور. اوراق واردهنک تخر و عدم درجندن دولتی مطبعه
مسئول اوله جی کی درج اولغان مکاتب و اوراق استزدادی ادعای دخی
مسعود اولمش.

اولان دوللر فقره سنه مبتی بولسان عموم
تجارت معاهدولرینک اعلانه قرار
برمشدر.

نایبه حکومت قزاقلرینک احوال
هیجسی بک زیاده کیشمق صلاح ایلمشدر.
بکیش ۲۸ کانون ثانی

سرای ایتراتوریده برنس بودوان
دوفلاندک وفاتندن طولانی کانون ثانی
۲۲ بند اعتباراً اتی هفتماه طولیه جقدر.
جلس میمونان بلجیقا خاندان قزاقلینه
ایقاری رسم تعزیت ایلمشدر.

رسمی غنیه ۱۸۸۹ سنه سی ویکوسی
حقدمق قانونی نشر ایتمشدر.

المالیا ایتراتورینک یوم خصوصی
مناسبتیه برونک کلکسایسنده برده قرائت
اولدی. آیینده ذوات رسمیه ایله المالیا
نیمه ایزکی حاضر بولمشدر.
رئیس وکلا عودت ایتمشدر.

پشته ۲۸ کانون ثانی
بارون (ایوودر قاس) مجارستان
شندورفری ترقیسی علینده اولان
سزلیتاین حادسندن بحث ایتمشدر.

موسیو الیه دیمشدرک کی بو حادثه المالیا ایله
اولان مذاکراتی خلیلیر ایلمک و مسوئلیتی
جاریسناه عطف ایتمک ایچوندر. موسیو الیه
سوک هار ترقیسی ایقابه قرار وروب
ورمیدکی و المالیا ایله اولان مذاکراتک
نهالده بولسیدنی حکومتندن صومروش
وریش وکلا ترقیه سنه سی کمال حکومت
عالم مواد سیاسه دن اولدنی و المالیا ایله
جیران ایتمکده بولسان مذاکره دایر دخی
ایضاحات و ترمیمه چکی سولمشدر.

بارس ۲۸ کانون ثانی
جلس میمونانک عمله مشلشی ایله
اشغال ایدن قومیسینون اوقات مساعیه
دایر سن ایاتی عملیسنندن جواب المشدر.
۱۵۰۰۰ عمله یومی مدت سینی میون اولان
نظامه لهنده ۹۰۰ قدری دخی علینده
درلر.

صوفیه ۲۸ کانون ثانی
بلغارستان حکومتک عهد عتیقهنک
الغاسی خشنده اوروا دولتی ژندده
تشیافته بولنق بئنده اولدنه دایر اجنی
غزنه لریک و درکری حوادث محافل
رسیدن صورت تعلیمه تکلیف اولتور.
برنس بودوانک استراحت روحیچون
بارن قولیکلکسایسنده برده قرائت اولنه
جقدر.

برلین ۲۷ کانون ثانی
ایتراتور سنه دوریه ولادی مناسبیه
وکلانده موسیو بیکل، دوریش، دوغین،
هوروت ایله اسکی کپاسی موسیو غزینیه
بولک نشانلر اعطا ایتمشدر.

قراسنا ژوزف ایله قرال هومر نامه
المالیا ایتراتورینک کچک خدمتی تمعید
ایدن ارشیدوق اوزن ایله دوق دوژمه
اغل نوار نشانلک بر قطعه لری توجیه
اولمشدر.

ویله ۲۷ کانون ثانی
المالیا ایتراتورینک یوم خصوصی اولق
ملاسه سیه بولون سرای ایتراتوریده بر
مطمن ضیافت کبیده قلنش و بو ضیافته
خاندان ایتراتوری اعضاسندن بر چوخی
ایله المالیا سفیری و قونق قانلوق قونق
دوآق حاضر بولمشدر.

نشان

اسوح نوروج برنی فحامتو اوقار
برادوت حضرتلریه تبدیلا مرصع نشان
عالی عثمانی
اسوح نوروج دولنک در سعادت سفیری
قوت استبرک و ریجی و «قریه» قزاقی
سوارسی «قاپی» دوفره غات موسیولندوم»
ایکینجی رتبه دن عبیدی

مثالیله پونس حضرتلریک یآوری
«قاپین موسیو اسکر» اوچنی عثمانی
و مذکور قزاق طبیی دو قشور
موسیو «لوندیغ» اوچنی رتبه دن
عبیدی

مذکور قزاق ضابطانندن ملازم اول
«موسیو افترزم» و «موسیو شریغ»
و «موسیو قلمان» و «موسیو کولاه» به
درنجی رتبه دن عثمانی

و مذکور قزاق قومیسری موسیو
نوشیدورف ایله ملازم ثانی موسیو رین
وموسیو برغان و موسیو وریکین و موسیو
غیکو و موسیو ارلیوس و موسیو اسفون
بشجی رتبه دن عثمانی نشان دیشانی

کرید اداره عسکریه سنه سنده مستخدم
بیاده صاخ قول اغاسی قوتلو حسن والی
کاهی ابراهیم و طابور کاهی محمد شکری
اقدیرله بشجی رتبه دن عبیدی نشان
دیشانی عایت واحسان بولمشدر.

دونکی توجیهات علییه قسمزده
عهدلرینه سنه ربیع الاولی غرضندن اعتباراً
مرعش مولوی توجیه بیوریلان سنوی
زاده طه اقدی دوده قشیلک سینی الدین
اقدی دنیله چک ایک سها سینی اقدی زاده
یازلش اولمه تصحیح کیفیت اولنور.

ملفات

زراعت و تجارت و معارف ناظری
موسیو بیسلی بودجهک استراواتی حصول
بولدنیق مالیه ناظرینک خیر و بره چکی
جلس میمونانده افتاده ایلمشدر.

مادریه ۲۷ کانون ثانی
جلس وکلا الی زیاده ناقل مساعده

ایمپراطور فرانسه ژوزف (کیوم)
نامه فقرات مصالحه کارانه ایله باده نوش
اولشده.

لوتره ۲۷ کانون نانی

خارجیه نظارتی مستشاری سیر جیس
فرغوسون ایراد اولان برسواله جواب
المانا ایمپراطوریک مالاکاشیه جزیره
لیمپرنیدن بری سیام قزالدن امله جالشمده
بولندیشده دار چقان شایه مک اراجندن
اولدینی بیان ایشده.

خارجیه نظارتی

[ضایات]

سفر کیر ایران امیر تومان معین الملک
دولت حاجی میرزا حسن خان حضرت تری
مسافر خاص حضرت پادشاهی پرنی
برادوتا اوسقار حضرت تریک شرقه اولدق
یارین اقسام چقال اوغنده کائن سفارخانه
برضایات رسیده کیده ایدجکدر .

ضایات مذکورده دول اجنبیه سفارسیه
ولای فخامدن بوضیاری دخی مدعو
حاضر بولمچکدر .

بمدالطام اجرا اولدق رسم فولده
سفارتله منسوب اولان ذوالدن بوضیاری
مدعوددر .

[ردی مقاوله نامی]

مشترک المقتد ردی ادرسیله حکومت
سینه پشده موجود اولان مقاوله نامک
بعض چهلترنجیه احرار سیه لزوم کوریلان
تعدیلات حقتده مالیه نظاری اغوب باشا
حضرت تریه تعاطی افکار ائتک اوزره کین
صالی کونی ردی مدبر عمومیه موسیو
(اوپووان) مالیه نظارتیه کیشیش وناظر
مشارالیه حقیقه ووقبولان مذاکره
اوزره تعدیل لزوم کوریلان نقاطک تعینی
ضمتده رایحه تنظیمی قرار کیر اولمشدر .

شوکرلده (اوپووان) جنابیلده دوللو
اغوب باشا حضرت تری یه بوشله ایچون
ملاقات ایدجکدر .

[ژاپونیا ضابطه ضایات]

سرقرائی اسبق حدی باشا مرحومک
مدت مدیده خصوصیات ذابسته استفاده
ایندیک سیواسلی نشان اندونیا افسدی
(قوننو) نام ژاپونیا قورواوزوری ضابطاندن
یککاشی (توغو) قورواغانی (اوریز آدر)
ویوز باشی (ادوجی) وواملاز (اوسکی)
افندیر ایله یه مذکور سفینه منسوب
اولان نفراندن درد کئی یکن اقسام
بلک اوغنده (ساترال) بریاخانه سنده مکمل
برضایات وکمش وبعدها لایم برمدت
اکتشدلک مساحه سکره صاحب ضایات
عربله مفسارلری قاطعاً اسکله سته قدر
ایصال ایشده . موسی الیم حقلرند
کوستریلان عبت واحتراماندن بلک نشون
قلشدر واندونیا افسدی یه بیسان شکران
ایمشدر .

[اعاده زیارت]

درد بش کون اول ژاپونیا قوماندانی
موسیو (تاقا) ایله سفین مذکوریه
منسوب اولان امر جال اوغنده کائن
ایران سفارخانه سته بالیمزه سفیر دوللو
میرزاخان حضرت تری زیارت ایلیملری
سفیر مشارالیه حضرت تری دون قبل الطهر
(یه پی) سفینه سحریت وقوماندان
جنابیلره اعاده زیارت ایشله .

[مرحوم سمداله پاشا]

ویانه سفیری مرحوم سمداله
پاشاک جنازه سی دون ساعت اوچدور اووریا
شندوقر قظارلیر سرکجه موقته واصل
اولش واوران احتضالات لازمه ایل
سلطان محمود بره سنده تپه اولان مدفن
مخصوصه نقل اولمشدر .

جنازه ایشده برچوق ذوات وعلملا

ومشایح موجود برچوق درویشده تهلل
خوان ایدیلر .

[یارس سفیری اسعد پاشا]

یکن جمه ایرتسی کونی فرانسه خارجه
ناظری موسیو ربوبالیه مادامه سی طرفند
پرسیده هیات سفیر ایلر ضایات رسیده کیده
اولش وویضایده یارس سفیری اسعدپاشا
حضرت تریک دخی بولش اولدینی یارس
مخبرین یازیور .

[عزیت]

غزیه لوده کورلرکده نظار جباهیر
مقتفه حکومتی درسمادت جنرال قونلوسی
موسیو (سوتی) رفاهتده بیکمک کائن امریکا
مکتی معلملر دن موسیو (غروور) اولدینی
حاله مسازری قوبانیته سی واپوریه طرابلس
شام چهلترنجیه متوجها دون درسمادن
عزیت ایشله .

موسیو (سوتی) ممالک محروسه
شاهانه بولان جباهیر مقتفه قونلوسخانده
لرپی رسا تیش ایدیه بیک وعتیشاتک
ختماندن سکره موسیو (غروور) امریقای
کیده جکدر .

[اجنبی نشانی]

یونانستان حکومتی طرفندن سلاتیک
صرافاندن موسیو آلتینی به سوور نشانک
برنجی رتبه سندن برقمه سی اعلا عقدندینی
اتنه غزیه لوده منظورمن اولمشدر .

[حریق وناجه]

بوکجه ساعت سکر راده لوده قواغدا
نوده دولکر اوغلی محله سنده سراج ابراهیم
افندیک خانه سنده والده سنک بیوت ایتدیک
اوطه دن آتش ظهور ایدرک مذکور اوطه ده
اشیا ایله سکان باشلرندیک والده سی کاملاً
عقرو اولش ووفات ایشله .

جیارندن عتق اولدینی ایشده خانه
خلقی فا برقوقولک تاثیرله اوچون وایانوب
مذکور اوطه به قوشمشلر ایدیه تخلیه
موفق اولمالشدر .

حریق مذکور اوطه دن بشقه برجه
سرایته میدان ویرلرک اطفاسی ممکن
اولمیشله .

[اون قانی کورپری]

اون قانی کورپریک اجلوب قیسان
قمتک سطحی برمدندیری تعمیر اولمده
ایدی . قم مذکورک ائتک صاج دوپلری
طی تعمیر اولق اوزره ترسانه عامرک
دش قزاقه اکتشدلک اولدینی و مذكور
دوپلر حلقه موقتاً تحفه دوپلر کیکه جکی
استخار اولمشدر .

[مواصل]

ازیم معتبران تجارندن کامجه رفعتلو
حاجی حافظ نجیب افسدی بوکره شهرمه
کشد .

روم جعبت ادیبی صالوتنده هفتده
ایکی دفعه لسان غنائی تدریس ایدن
اوستولاک فوتیاده افسدیک عیله احکام
عدله ایله قوانین دستوری روحیه ترجمه
ایلدیک دونکی کون چقان نسخه مزده
ایلدینی صرمده قوانین دولتی اوتدندیری
لسان رومی وفرانسوی به ترجمه ایدرمرک
طبع ونشر ایدن مدربر عزتلو دعتراک
نیولایسیدی افسدی اولدینی بوندن
چند سته اول ایکی دفعده طبع ایله نشر
ایلدیک بوجمعه صالتمش وقوانین دولتیجه
برچوق تعدیلات وبتدیلیات اجرا بیورلش
اولمده بوکره طی طبع ونشر به باشلامش
اولدینی رومی الباره دستورک امر ترجمه
سنی موسی الیه اوستولاک فوتیاده افسدی
احاله ایدیکسک بیان اونودش اولمده
تصحیحته ابتدار اولور .

طریقده کورلشدر :

دونکی نسخه مزده یازلدینی وجه ایل
ویانه سفیر کیری مرحوم سمداله پاشاک
نعنی مغفرت نعنی دونکی سکون ساعت
اوج راده لوده سرکجه استایوشنه کائن
عادی پوست قظارلیر درسماده واصل اولدق
شیر امین صیاققرنی عطلو روضانک
افندی حضرت تری ایل امانت مشارالیه سر
مفتی عزتلو تئاز بلک افندی سیار مفتی
رفعتلو عیان ودرسمادت مرکز قومیسری
رفعتلو رضا افندیر ایل شیر امانی مفتی
وچاوشانی وژاندارامرافاد وضابطاتی وپولیس
قومیسر وافرادی طرفندن سندوقه مونا
واغوندن چقاریلوب استایوشن دروشنده
بولان کرک اوطه سن نقل ایدلش وساعت
آتی یچی راده لوده دذکان تهلل خوان
اولدقاری حلاله احتضالات لازمه ایله قالدیرله
رق جنازه غزای ایاضیه جامع شریفنده
بعمالادای یازلدیندر وجه ایل سلطان محمود
ترتیبشرفیه خطیره سنده استحضار ایدلش
اولان مقبره خصوصده ویدیه رحمت الیه
قلمشدر .

جنازه ایشده مشارالیه رضوان بلک
افندی حضرت تریه عطلو قتل شپاز شورای
دولت اعضایی کرآمدن سمداتلو عزیز
ودوان عصبات اعضا سندن سمداتلو شاکر
وکتب صنایع مدبری سمداتلو ابوالصبا
توفیق وحمکده عزیز اعضا سندن سمداتلو شوقی
دفتر خلایق ناظر معاوی سمداتلو رشید
وکتبجی سمداتلو حسن وداخله نظارتی
نفوس مدبری سمداتلو نجیب بلک افندیر
حضراتیله متوفای مشارالیه اقربا وعلقاتی
وخدمه خاصه شاهانه افندیرندن بوضیاری
وخارجیه نظارتی قواصاتی حاضر بولمشدر .

سلطنت سنک ویانه سفارتی اکتجکی
کاتی عزتلو اسعد بلک افندی جنازه ایل
برابر وایلدن کارک مرحوم مشارالیه
کرک سوک ساعته وکرک ارغالی عتیده
تلاوت قرآن کریم و غسل و تجهیز و تکدین
کی وظائف اسلامی وعاتد دینه ک نرح
شرع شریف ایلانصاف اجرا قلدینی وایده
بولان امام معاوی حافظ عزیز وطلبه دن
عقائد دینیله ملعی احمد شکری و مصرری
برتلرک خواجاسی محمد نجیب واطه قلعه
امامی مصطفی افندیلر طرفندن برخم
شریف تلاوت اولندینی مشعر وشهدیدر

نصری بلک طرفندن مصدق بر شهادتنامه
حامل اولوب عاذ اولدینی مقام تقدیم
ایدلشدر .

قره مکرمده محلات ادرسده اجیلان
قولق تبر اولور میخانه لورک مقصرات
کایه سی کرکله ضابطه نظارت علیه سی
طرفندن سدوبند ایدلش اولدینک بیانی
صرم سنده ارنی کلیسای افسالنده
میخانه ک دخی قالدیرنجی حقتده ترکیه
غزیه لودن برقره نقل اولش ایشده
مذکور میخانه قدیم کدکاو میکده لودن
اولدینی جهته قالدیرسی نظام مخصوصه
مغایر اولدینی شوبله طورسون متصرف
ومدیر اورام آهوزار افسدی ارباب ناموس
وچیتندن اولوب میخانه سندن عیله اداب
واخلاق برکونه اوضاع وحرکات ایتاقه
میدان ورمیدکی تحقیق قلمقله حقیقت حالی
بیانه مسارعت ایدر .

عشاق غیر مرک ۱۱ کانون نانی
سنه ۳۰۶ تاریخچه وارد اولان مکتوبنده
دنیلورک :

جناب حافظ حقیقی حله بلاد معظمه
غنائی اقامت سباهو وارشیبدن محافظه
بیورسون . کدران ایلکون اولک اوتور
برنجی کونی ساعت اون بر راده لوده برده
شدلیجه وارندن اون دقیقه سرورنده
خفیفه حرکت ارض وقوعولش و شهر
حال رومینک درونجی کونی کدکک ساعت
بش راده لوده برده دهها واقع اولش

ایسده هالحد والته نفوس واینبه برکونا
تلفات وخساراتی موجب اولمالشدر .

شش سده شکم فرما اولوب زراع
اهالیسک مترقب لطف رحمان اولدقاری
یرف وباران اوزورلر سیه موافق برورنده
نازل وعاتر رباته ایل محصولات ایشده
فیض و برکت حامل اولدقاری ونا اولمشده
امید القامه ایل زراعتک بوزی کولش
وسسته حاله محصولاتک اقامت سازندن
مصونی آتی الیه دن مستعدا بولمشدر .

مع محقات عشاق قضا سنده واپ برقرک
وقوعی وچفت حیواناتک تلفاتی چیتیه
عشاقی زراعت باقی ادرسده تپون اجتناب
ایچون وقوعولان مراجعت اسعاف اولمده
ویوسیه ایلده دای دوام عمر وناایت
سنیه جناب ملکداری تکرار ایدلکددر .

[شتا]

پوسته سیواس وحوالیسده شتاندله
حکمرت مالوبلک تشرین نانی اولدین بری
الراق اراقی دوشن قار کانیجیه بیعتی
پیدا وسانک روی ارض برلای سقید
اکتسا ایلش اولدینی کی شهر جاری
رومنک حوالندن روی دخی برودت یوما
قیوما کب شدلکددر تحت الصقر تکیه
درد درجه به قدر وارمش وپسده خاربه
هان عمومیه جود مطلق حاله کرمش
اولدینی حلاله برمدندیری سقوت شکایت
ایلدیک درجه خفیفه شکم بوز طومش
اولدینی سیواسدن یازیور .

[حرکت ارض]

ردوسده ماحاکل ایشتی جمه ایرتسی
کونی ساعت یادی بش کچرک خفیفه
برحرک ارض وقوعولش ایشده جمد
اولسون برضرری موجب اولمالشدر .

[فورطه]

کچن بختیه کوشندیری فورطه لورک
شدله دواچی چیتیه ادره مخصوصه مک
(مجر جید) واپوری صمرس ایلانه کرک
مجبور اولمده متشاندن ایکی کون سکره
ردوسه واصل اولمالشدر .

یونان بالدرمسی حامل اولوب بطومدن
غاز حوله سیه اسکندرونه عزیت ایتکده
اولان اوچوزاون سکر طوبیلاعاتی
(پتروفوکوس) اسنده نای سفینه سی
سوموکی جزیره سی پیشکانه شدلی
برفورطه تصادف ایدیکدن ارملری
قوله قورک سو کوشترش اولمده استانکوک
قورپورنی چیتیه قورپورطومش وایرتسی
کونی بالصادف اوردان کین یونان قوبانی
سنک یوزکوس نام واپوری باغلا بیری
جزیره مذکورک پتر لیکنه کیشرمش
اولدینی استانکوکدن یازیور .

یونان بالدرمسی حامل اولوب قبودان
قاسطلورک سوار اولدینی (آبی سیوز) نام
واپور اکتشدلک (نیپور) لیاندن کور
حواله سی لهرق درسماته کیمکده ایک
بوزجه اطفک اطه اتی موقته حوله سی
آتی لش اولمده مذکور جزیرمک صر
رونه بایندن قره اونورندیش واتشک
دخی اطف ایلش اولدینی لیاندن اشعار
اولمشدر .

[ظهور حریق]

شهر سباتک بکری بدینی کونی اکین
قبه سنده تجوری زقاعندن آتش ظهور
ایدرک بر طرفه سیرات اکتیزین اطفاسی
قلمشدر .

[یازار کشادی]

معموره العزیزده قشله هاون پیشکا
هندکی سیرک میدان یازار علی اغا ذوالقدر
هر جمه کونی هر نوغ اخذوا عیله جکی
کی کاب معدنی قبه سنده دخی بر بختیه

کونه خصوص اولدق یازار کشاد ایدلش
اولدینی مستخبردر .

[واعظ تعینی]

معموره العزیز ولایتی داخلده کی عشار
آر اسنده اجرائی عفا وبعینه تصحیح
اعتقاد وبتوب افکار ایچون علمای اسلامی
تعین بیورلی لزومی والی حکمت شناسی
سمداتلو انصوحی بلک افندی حضرت تری
جایندن تصویب ویش واولیاده کی مطالعات
موصول ولایته مساعیده بیورلینی کی ولایت
مشارالیه کشامرات واقعه سی ده رهن
اسعاف اولدق درکاددر .

[سیواس رسعی غزیه سنده اوقوشدر]

[صوشرنده حریق هال]

اشبو سرلوحسک متضمن اولدینی
حریق مدهنک صورت وقوعی حقتده
معلومی حاوی قره حصار شرقی متصر
قاندن مقام علی ولایتی یه ورود ایدن
تلفر اقامه اسف مال برچو آتی عیاددرج
ستون تأثر ایتال ایدیلور .

[حصار سانی ولایتی یه]

جناب حق حله بلاد شاهانی افاندن
مکتوب بیورسون .

مادحاکل بکری ایشتی کچیه سی ساعت
باش راده لوده اندرالیس تجارندن وارتریک
خاشندن آتش ظهور ایدرک دیگر طرفه
سیرات ایشتی ایلش ایشده مذکور خانه
درونده اوزر اس حیوان وحیدیه قضا سکر
صارجه برمدند قره محمود اوغلی علیک
عندوی ابراهیم مذکور خان اچروسندن
حیوانی چیشارمده ایکن دولماندن
بوغیلر قرق تلف و احراق اولدینی
واشیو حریق سبب طهوری نعدن
ایرو کسدیک دردست تحقیق بولندینی
صو شهری قاقماقلاندن بالتغراف اشعار
اولش واسباب وجوب سکر ظاهره اخراجی
قاقماقلانده تکرار یازلش اولدینی برای
معلومات معروضدر فرمان

۲۵ کانون نانی ۳۰۶

مصرف قره حصار
راسخ

[مطبوعات اداریه به سندن]

معموره العزیز بتلی اقره ایشدر
طربزون ولایتی یه ایشدر برکال
بولندینی محارندن بیوت ۱۶ کانون نانی
سنه ۳۰۶ تاریخچه قاقماقلانده مالرین
اکلامش اولمده اعلان کیتیه ایشدر
اولور .

صباح غزیه سنک ۱۶ کانون نانی سنه
۳۰۶ تاریخچه نسخه سنده مندرج برورنده
کویا اداره خصوصه جایندن ویریلان امر
اوزره کچن جمه ایرتسی کونی کورپیدن
حیدر پاشا حرکت ایتدی مقرر اولان واپور
تأخیر ایدلک جهته حیدر پاشا یولجیرنک
قاضی کونی واپوریه عزیت ایشدیکری
وایرتسی کونی دخی بومهملک عیله اجرا
قلدینی یازلش ایشده معلوم اولدینی اوزره
یوم مذکورده هوالک قاضی جهته واپور
ایکی سفر حیدر پاشا اسکله سته باشه میوب
قاضی کونی اسکله سته کیمک مجبور اولدینی
وایکون ایچون وقوعی ادا اولان بومهمله
احوال هوائندن اشعاب ایدلک اداره
مخصوصه ناظر معاوی لیکنند بلک کره بیان
واشار ایدلش اولمده کیششک تصحیح
ابتدار وکجدهده بیان اولدینی وجهه بعدا
اوراق واردمک بلا تحقیق درج ایدلما سی
لزومی اخطار اولور .

چتا بجه سنجای داخلده کائن کام کویده
بدالیه ترغوسه طوشری انا اولدقنی طریق
عسکرین درد کلو مترو سکن انشا آتی ایم
تعطیله داخل اولمقی اوزره تاریخ اعلاندن

اعتبار اسکر کون مدله ناقصه بولمش و
منافسه درد کونده آتی به چیتار یولب آم
مدنی طرفنده یوزده اوج تریلات قور
مقرر بولش اولمده مذکور درد کلو مترو
بروفیلی سکورمک وشرائط احکام
اوتورک ایتیلرک تجارت وناغمه نظار
جلیله سنده طری و معایر ادرسته مراجر
ایلملری لزومی اعلان اولور .

ترکجه غزیه لودن مقبسات

برمدندرو منحرف المزاج بولمشدر
اولان خارجه ناظر معالطهاری دولر
سید پاشا حضرت تری اعدا غایت
بیورملری حبسیله دونکی کون مقدا
عالیاری تشریف ایتیشل وساعت اون
قرب برزمده نزد عالی حضرت صدر
اعظمی کیدرک کج وقه قدر مصالح
حقتده تعاطی افکار ایشله .

عدلیه نظاری دوللو رضا پاشا
حضرت تریک تحت ریاست تایلر لوده اولدق
شهر امانت علی سنده اجتناب ایتکده اولان
اعانه ششاه قومیوشنه اخیراً شمرضور
وسنوح بیوریلان اراده سنیه حضرت
پادشاهی اوزره ایدین سیریلدکانی ایچون
سوت سریمده امانت جالب وجی خصوص
دخی علاوه مأموریت ایدلش اولدیندن
قومیسون عالی مذکورک دونکی اجتناب
سیلرلرکدن درجاً جارجیلرک قومیسون
معلوم اولسی قرار کیر اولش واولوب
ایل ایدین ولایت جلیله سته بالتغراف اشعار
کیفیت ایدلشدر .

داخلیه ناظر معالی مظاهری دوللو
منیر پاشا حضرت تریک تحت ریاست عالی
تشنک ایتکده بولان امور بحیه قومیسون
دونکی کون دخی برمستاد انتقال
تدایر تحفظیه دار مذاکرات لازمه اجرا
قلمشدر .

دارالعجزه تأسیسی حقتده اجرای
مذاکره مأمور بولان قومیسون بوک
مالیه نظاری دوللو اغوب پاشا حضرت تریک
تحت ریاست جلیله لوده انتقال ایل مذاکره
دوام ایدجکدر .

توجد بیایعات ماده مهمه سی حقتده
اجرای مذاکره مأمور اولوب برمالندیری
ناغمه ناظر معالطهاری دوللو رائف پاشا
حضرت تریک تحت ریاست جلیله لوده ایتاد
ایلمکده اولان قومیسون مذاکرات واقعه سی
رسیده حد انجام ایلش اولدیندن برایک
کونه قدر اقتضا ایدن مضبوطک بالتظم
خاکای معالی احتوای حضرت پادشاهی
عرض وتقدیم قلمجه ایشیدلشدر .

[جدید تقدیر بر اثر حیت]

توفاده واقع مدارس علمیدن (اسیر
داره سی) نام مدرسه شریفه مؤسسان
عقیقه دن اولوب تعمیر وترمیم مشروط
واقی اولدیندن بکری اوزر سته دیری
رحان اصف ایتال خرابسده قاشل ایکن
متصرف اولسندن لطفی بلک افسدیک
سیواس ولایت جلیله سندن ویریلان امر
امتنالا اجرا ایدلک تشویقات دیانت آیت
وبلدی رئیس غیرتدی رفعتلو قاسم افندی
طرفندن بدل اولان تقدیر مساعی
واقدماتل ترمیم سی اولور حیت سندن
مأمورین واهالیس جم اولسان امانت
تقدیه ایل مدرسه ضرورتک ایک درسخانه
مستدل اولق اوزره تجمیده انعامه همت
ایلمکده بولندینی و عملایک ایل ایلرولمش
اولدینی معالسا استشار قلمشدر .

[سبریا شمندو فری]
روسیه ده سبریا شمندو فرینک انشاسی
خصوصی تحت قراره القشدر .

1999

